



**IV Ciclo de Conferencias de Urbanismo y Territorio:
Patrimonio industrial, gestión y reconocimiento. Experiencias y casos**

**Universidad de Magallanes
Punta Arenas, 28 de Marzo de 2024**

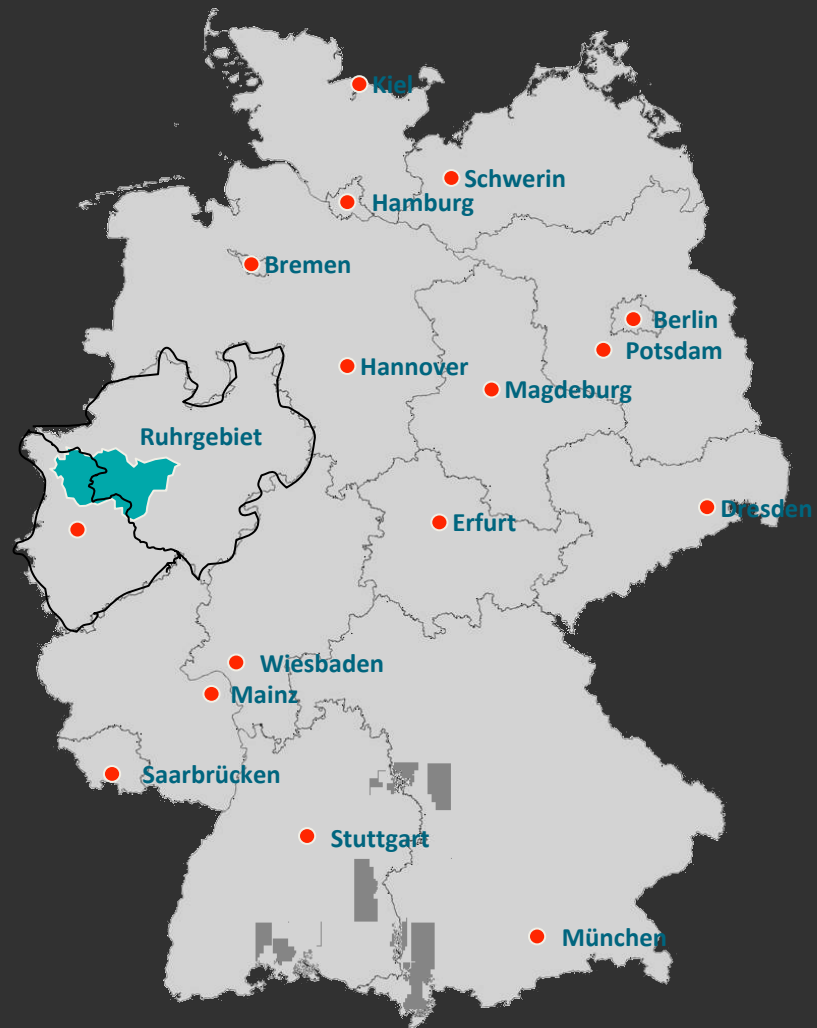
La experiencia del Ruhr (Alemania) con la gestión del patrimonio industrial

Dra. Marion Steiner

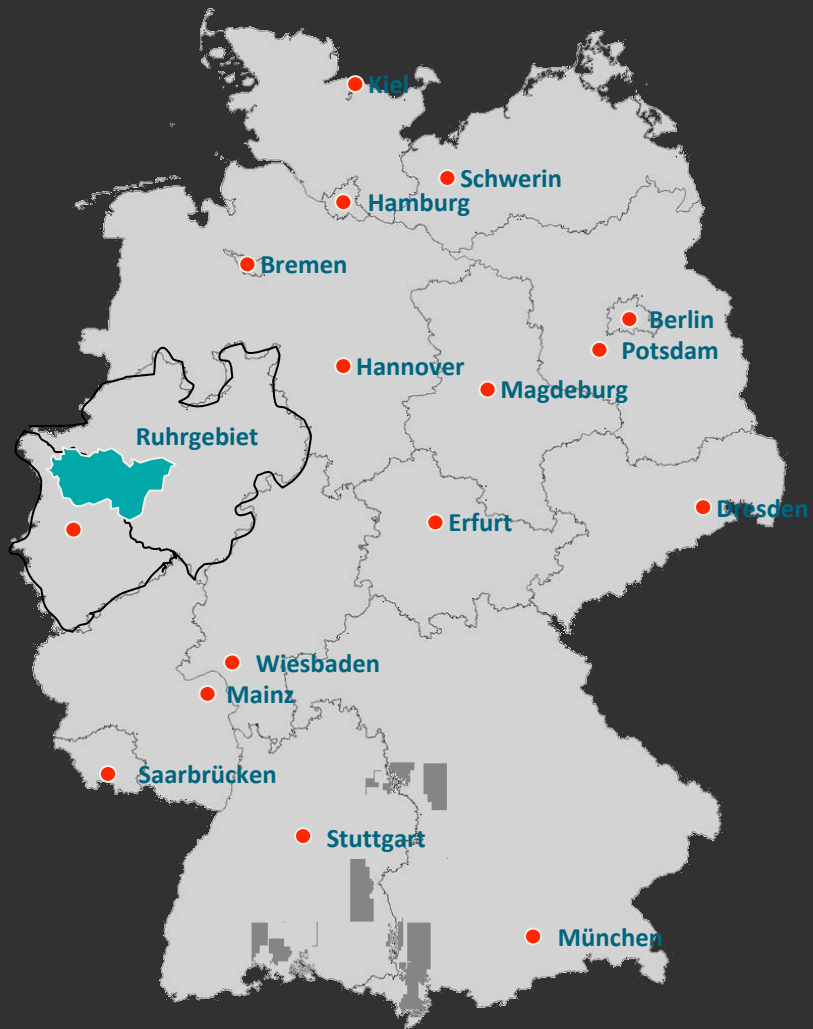
**Secretaria General de TICCIIH Internacional
Universidad de Chile, ESPI Lab Valparaíso**



**Ubicación del Ruhr
en Europa y Alemania**



**Ubicación del Ruhr en
Renania del Norte - Westfalia**



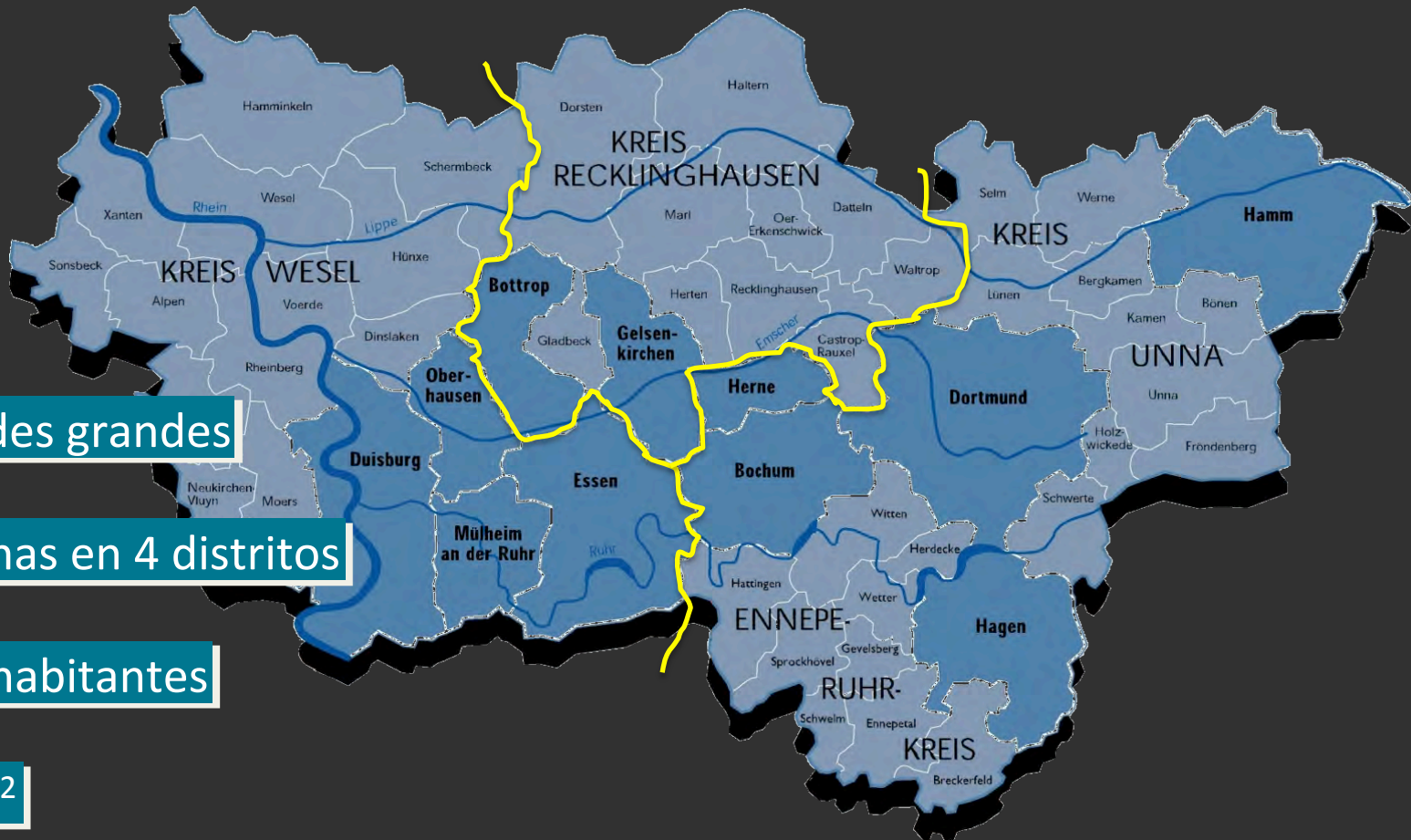
**Ubicación del Ruhr en
Renania del Norte - Westfalia**

■ 11 ciudades grandes

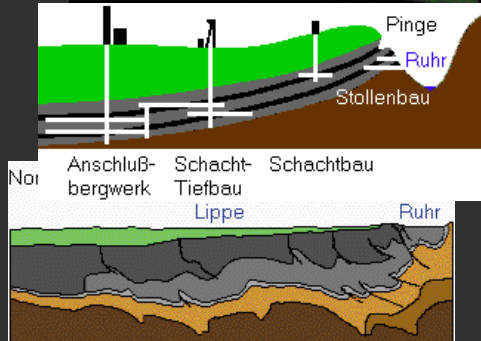
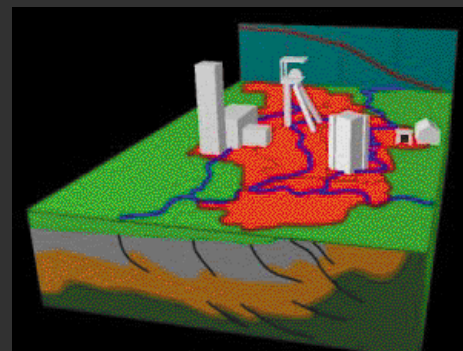
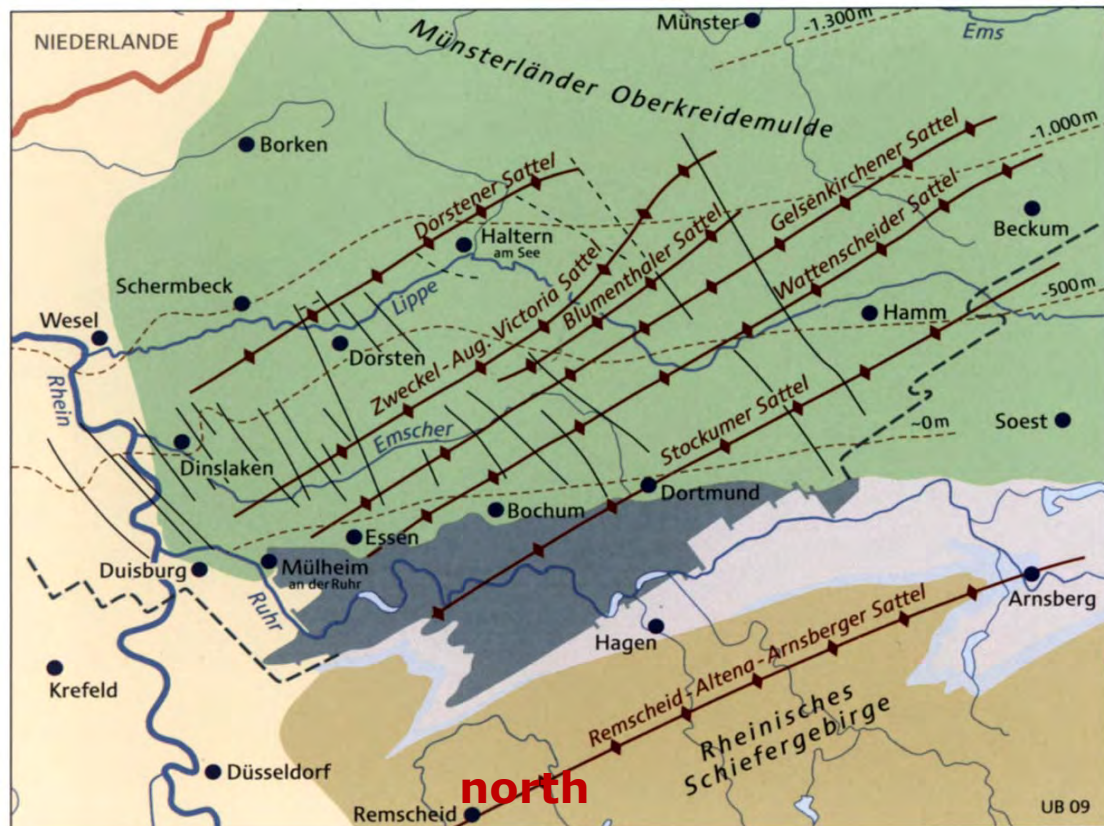
■ 42 comunas en 4 distritos

■ 5.1 mio. habitantes

■ 4,434 km²



La Asociación Regional del Ruhr, RVR



El Ruhr nace con la extracción de carbón



Fuente: RVR

**Fábricas Krupp
en Essen, ca. 1910**



Fuente: Ursula von Petz, archivo personal

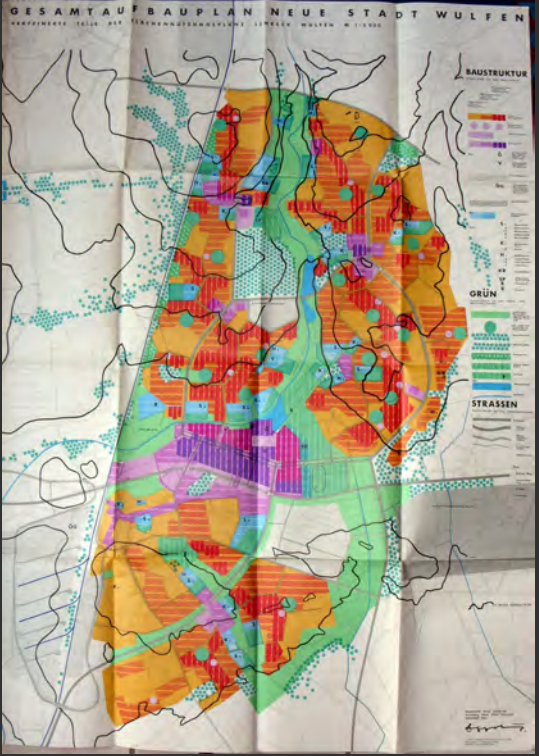


Robert Schmidt: Visionario de la planificación regional. SVR 1920

Im Ruhrgebiet zuhause

Reiseführer
1. SO 1961

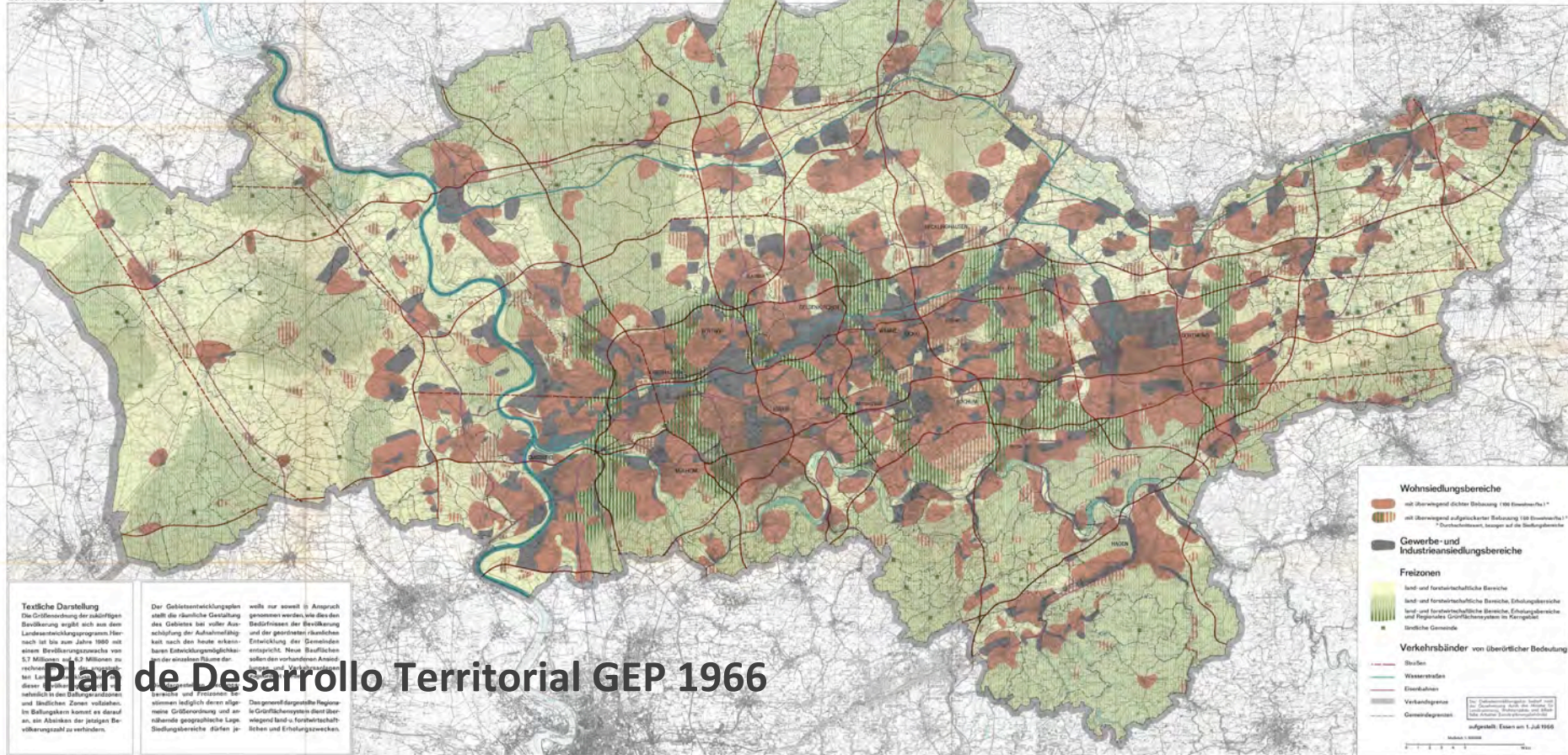
Neue Stadt
WULFEN
Städtebau- und
Wohnausstellung
1968



Ciudad Nueva de Wulfen, desde 1961

SIEDLUNGSVERBAND RUHRKOHLENBEZIRK - GEBIETSENTWICKLUNGSPLAN (Landesplanungsgemeinschaft)

Zeichnerische Darstellung



Textliche Darstellung

Die Größenordnung der zukünftigen Bevölkerung ergibt sich aus dem Landesentwicklungsprogramm. Hierzu ist bis zum Jahre 1960 mit einer Bevölkerungszunahme von 5,7 Millionen (5,7 Millionen zu rechnen) zu rechnen. Die Landesentwicklung ist in den Ballungsgebieten und ländlichen Zonen vollständig. Im Ballungsraum kommt es darauf an, ein Abbauen der jetzigen Bevölkerungszahl zu verhindern.

Der Gebietsentwicklungsplan stellt die räumliche Gestaltung des Gebietes bei voller Ausschöpfung der Aufnahmefähigkeit nach den heute erkennbaren Entwicklungsmöglichkeiten dar. Die einzelnen Zonen der Verkehrs- und Freizeitzonen stimmen lediglich deren allgemeine Größenordnung und annähernd geographische Lage. Siedlungsbereiche dürfen je

weils nur soweit Anspruch genommen werden, wie dies den Bedürfnissen der Bevölkerung und der geographischen Entwicklung der Gemeinden entspricht. Neue Bauflächen sollen den vorhandenen Ansprüchen entsprechen. Verkehrs- und Freizeitzonen stimmen lediglich deren allgemeine Größenordnung und annähernd geographische Lage. Siedlungsbereiche dürfen je

Das gemeindefreie Regional-Größtflächenraster dient überwiegend land- u. forstwirtschaftlichen und Erholungszwecken.

Wohnsiedlungsbereiche

- mit überwiegend dichter Bebauung (100 Einwohner/ha)¹
- mit überwiegend aufgelockerter Bebauung (100 Einwohner/ha)¹

Gewerbe- und Industrieansiedlungsbereiche

Freizeitzonen

- land- und forstwirtschaftliche Bereiche
- land- und forstwirtschaftliche Bereiche, Erholungsgebiete und Regional-Größtflächenraster im Kerngebiet
- ländliche Gemeinden

Verkehrsbänder von überörtlicher Bedeutung

- Straßen
- Wasserstraßen
- Eisenbahnen
- Verkehrsgrößen
- Gemeindegrenzen

aufgestellt: Essen am 1. Juli 1955

Plan de Desarrollo Territorial GEP 1966



Planificación urbana



Espacios verdes



Transporte y movilidad



Patrimonio Industrial



Cultura y deporte

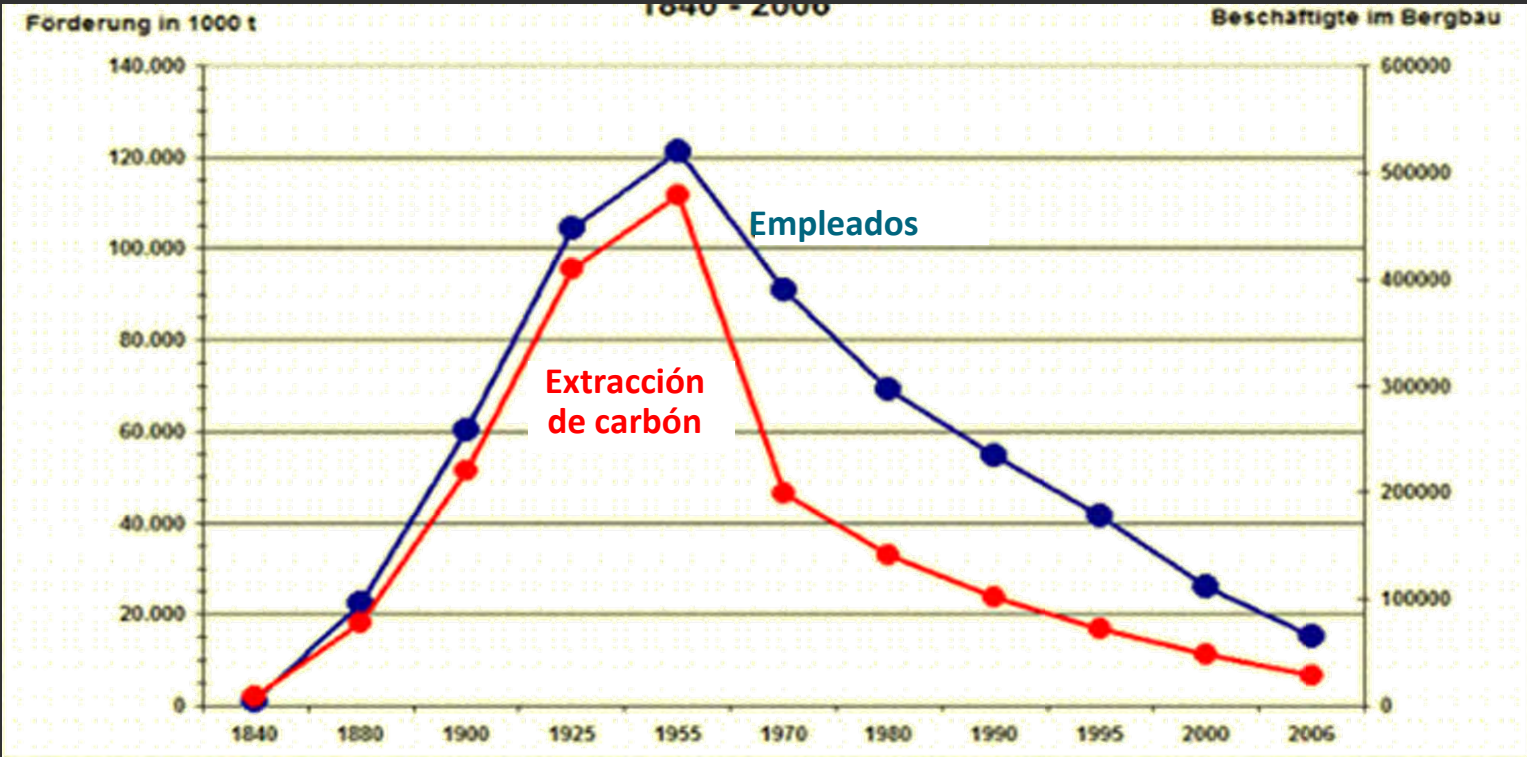


Turismo regional



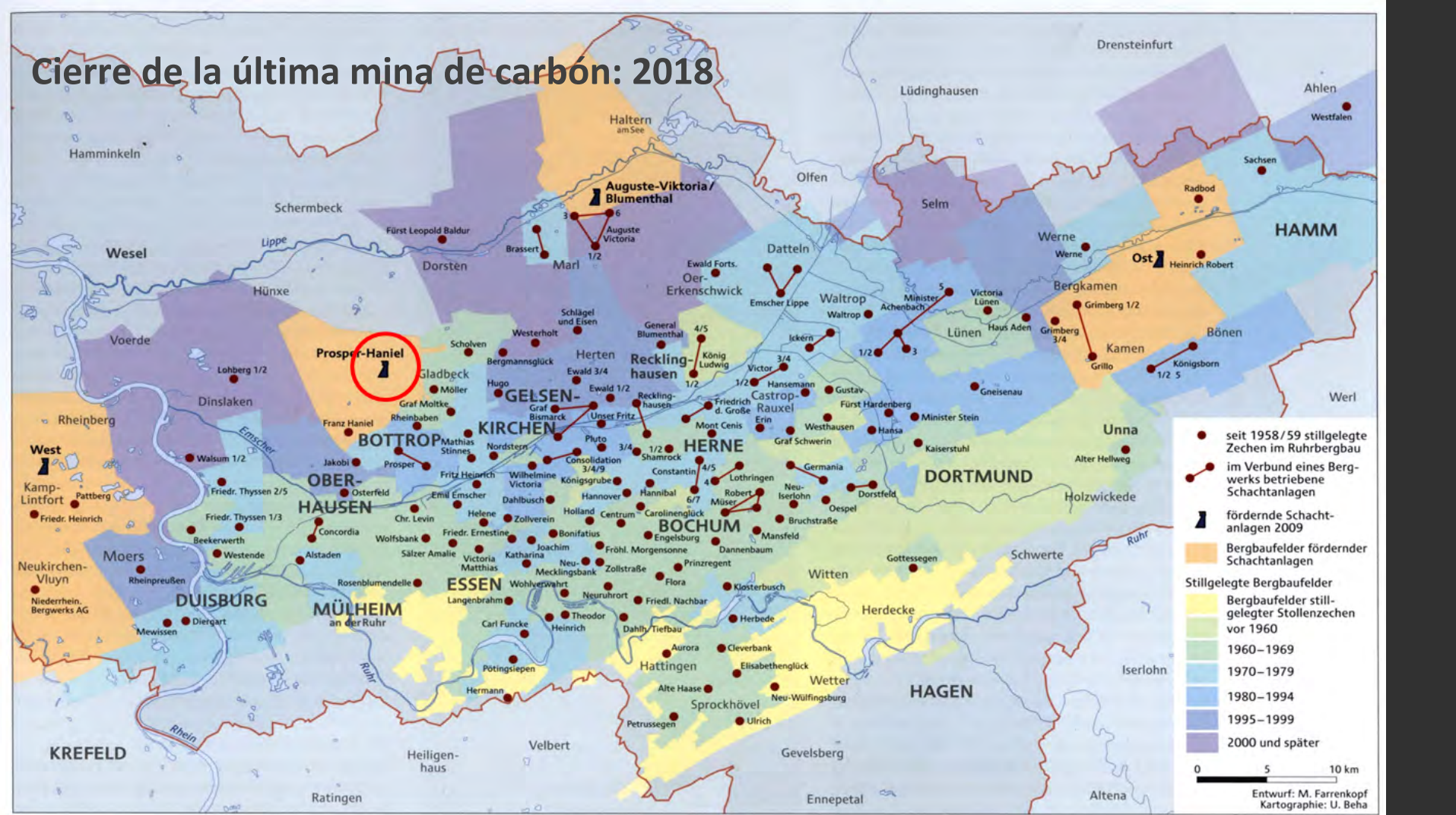
Desarrollo económico

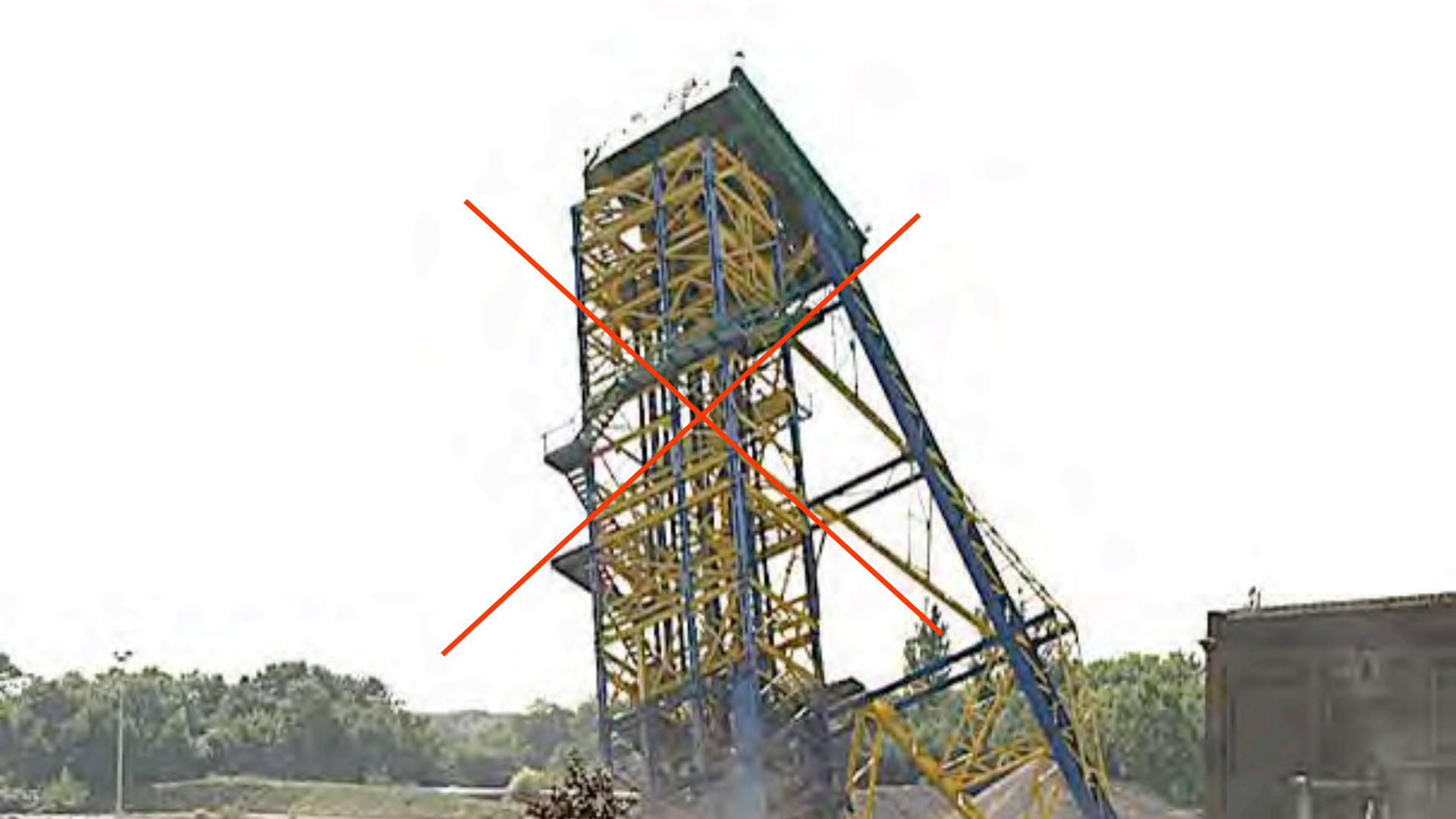
Campos de trabajo de la Asociación Regional del Ruhr



Declive del Ruhr

Cierre de la última mina de carbón: 2018



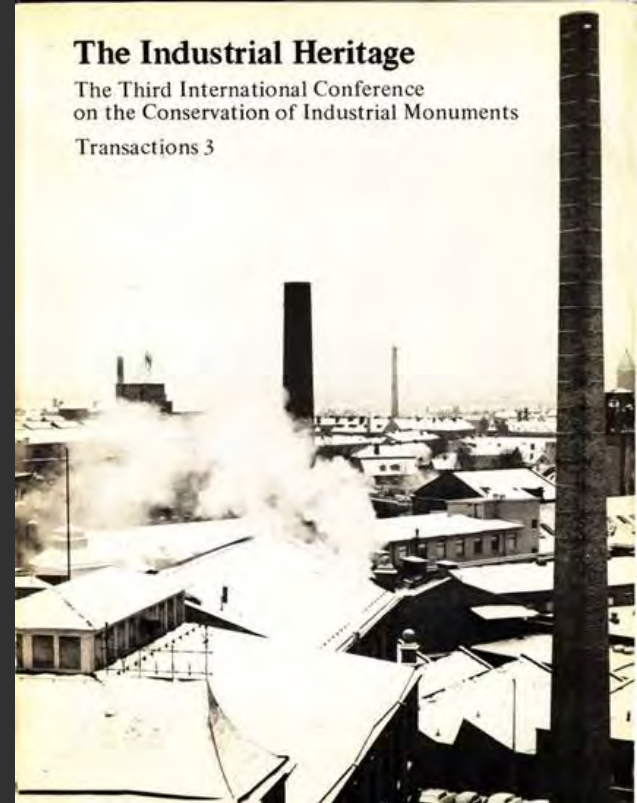
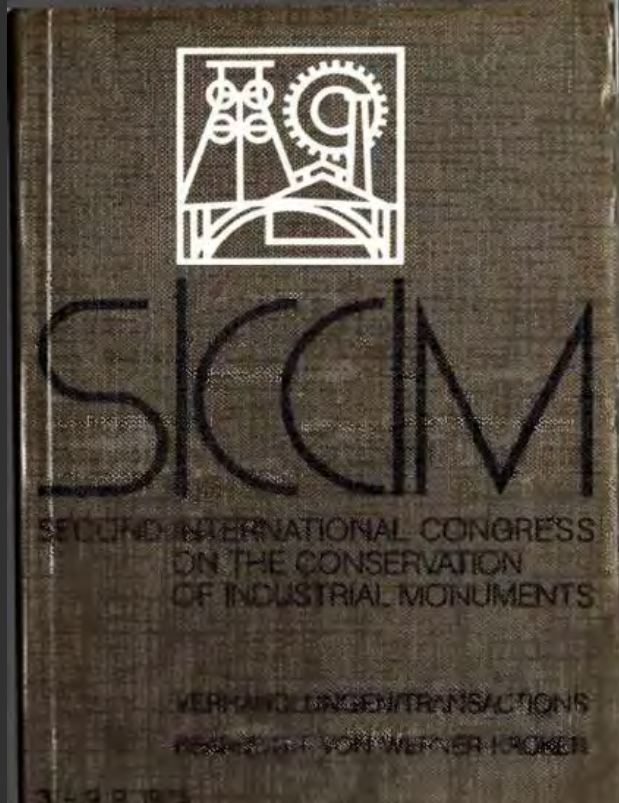
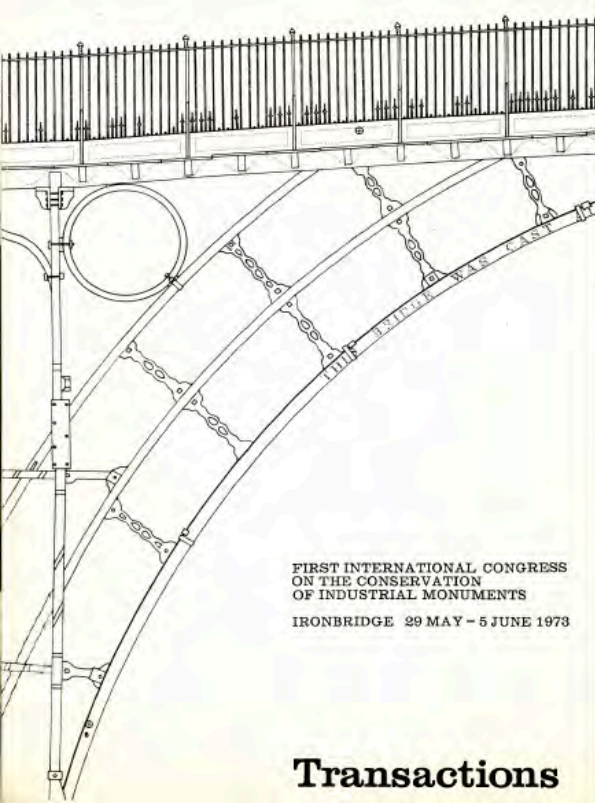


Activistas de primera hora



**Nur Schrott?
oder
Teil unserer
Geschichte?**

Die Voelklinger Huettenanlage



SICCIM 1975, Bochum

TICCIH



THE INTERNATIONAL
COMMITTEE FOR THE
CONSERVATION OF THE
INDUSTRIAL HERITAGE

Políticas y estrategias públicas para la transformación. Cronología

1960's: fundación de universidades públicas dentro de la región el Ruhr en las cuatro ciudades “prioritarias” de Duisburg, Essen, Bochum y Dortmund

1970: “Programa NRW”: fundación de los museos industriales por el Land RNW y las provincias de Renania (LVR) y Westfalia (LWL)

1989-1999: Exposición internacional de la construcción “IBA Emscher Park” por el Land RNW > pequeña task force especial y muchas cooperaciones locales

1995: creación de la “Fundación de Monumentos Industriales y Cultura Histórica” por el Land RNW y la compañía minera RAG y otras empresas privadas > el mientras tanto

2001: Zollverein - Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO > Land y Estado Federal

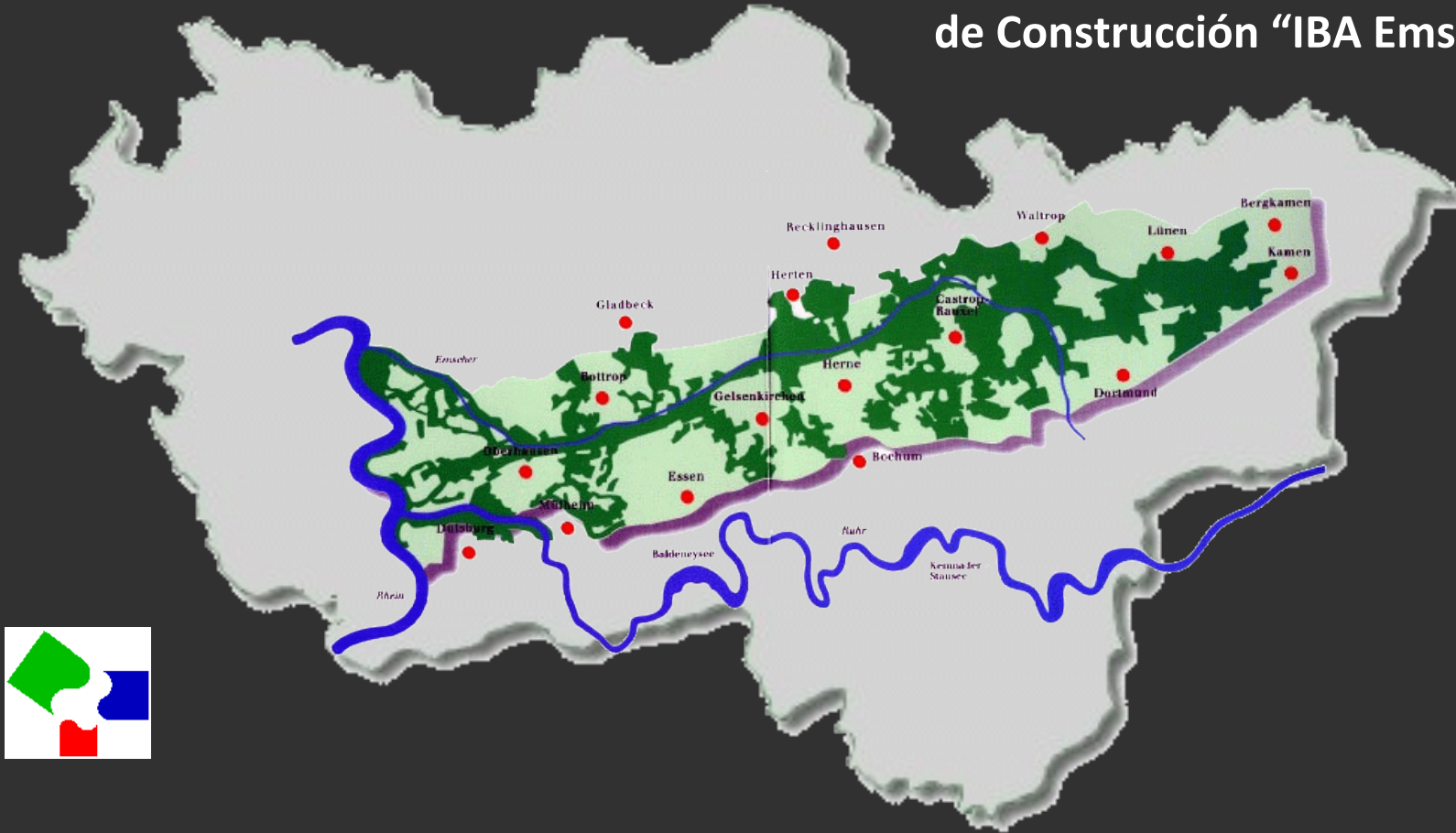
2010: Essen y el Ruhr - Capital Cultural de Europa > Land, Estado Federal y Unión Europea

2006-2016 + 2017-2027: primeros acuerdos financieros entre el estado RNW y la región (RVR) para asegurar la manutención de 6 sitios mayores por la Asociación Regional del Ruhr y el Land RNW



**1970. Plan de Acción:
Museos Industriales y personal técnico especializado
en los departamentos de patrimonio de las provincias**

1989-99: La Exposición Internacional de Construcción "IBA Emscher Park"



Las grandes líneas de trabajo de la IBA:

1. Renaturalización del Río Emscher





Eisenheim,
Oberhausen

Las grandes líneas de trabajo de la IBA:

1. Renaturalización Emscher

2. Renovación
de las poblaciones obreras



Teutoburgia,
Herne



Dahlhauser Heide,
Bochum



Rheinpreußen,
Duisburg



Eisenheim,
Oberhausen

Las grandes líneas de trabajo de la IBA:

1. Renaturalización Emscher

2. Renovación
de las poblaciones obreras

3. Innovación económica
y tecnológica



Teutoburgia,
Herne



Dahlhauser Heide,
Bochum



Rheinpreußen,
Duisburg

Las grandes líneas de trabajo de la IBA:

1. Renaturalización Emscher

2. Renovación de las poblaciones obreras

3. Innovación económica y tecnológica

4. Intervenciones arquitectónicas llamativas





Las grandes líneas de trabajo de la IBA:

- 1. Renaturalización Emscher**
- 2. Renovación
de las poblaciones obreras**
- 3. Innovación económica
y tecnológica**
- 4. Intervenciones arquitectónicas
llamativas**
- 5. Arte paisajística en las escombreras**





Las grandes líneas de trabajo de la IBA:

1. Renaturalización Emscher

**2. Renovación
de las poblaciones obreras**

**3. Innovación económica
y tecnológica**

**4. Intervenciones arquitectónicas
llamativas**

5. Arte paisajístico en las escombreras

6. Instalaciones temporales y lumínicas





Las grandes líneas de trabajo de la IBA 1989-99:

- 1. Renaturalización del río Emscher**
- 2. Renovación de las poblaciones obreras**
- 3. Innovación económica y tecnológica**
- 4. Intervenciones arquitectónicas llamativas**
- 5. Arte paisajística en las ex escombreras**
- 6. Instalaciones temporales y arte lumínica**

Resultado:

**Cambio de percepción de la región, desde adentro y desde afuera.
Reforzado además por la declaratoria UNESCO en 2001.**

Un proyecto clave de la IBA:

La Ruta del patrimonio industrial del Ruhr



2001:
Complejo industrial de Zollverein
Mina de carbón y coquería



Desde 1999:

Ruta regional del patrimonio industrial



Anchor Points 25

▶ These are major venues where you can pick up information

The RUHR.VISITORCENTER Essen and Portal of Industrial Heritage

ERIH Anchor Points European Route of Industrial Heritage

- ▶ North Duisburg Landscape Park
- ▶ Oberhausen Gasometer
- ▶ LWL Industrial Museum – Zollern Colliery
- ▶ Zollverein UNESCO World Heritage Site

Significant housing settlements 13

▶ The Ruhrgebiet at home

Industrial panorama points 17

▶ offer you an overview



Génesis de la ruta

- 1996: un equipo de 3 personas en la RVR empieza trabajar sobre la Ruta del patrimonio industrial, como un proyecto líder de la IBA
- 1997: integración al plan maestro del Land NRW para turismo en el Ruhr
- implementación de la infraestructura y el sistema mediático por el RVR
- 29 de Mayo de 1999: inauguración de la ruta
- gestión y manutención del sistema, trabajo de puesta en red de los actores, marketing y difusión



Una contribución al desarrollo regional

La Ruta del patrimonio industrial ...

... forma parte de una nueva propuesta turística para el Ruhr.

... focaliza sobre el patrimonio industrial como marca inconfundible de la región.

... da acceso público a los sitios de Patrimonio Industrial más importantes.

>> es una contribución esencial a la transformación económica, urbana, social y cultural de la región.

>> combina historia e identidad con el cambio actual y los procesos de renovación.



Objetivos

principalmente:

- fortalecer el turismo como un factor económico
- apoyar a la construcción de la auto-confianza e identidad de la región

y también:

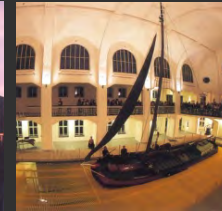
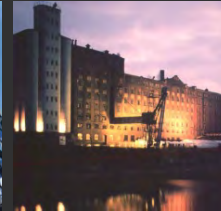
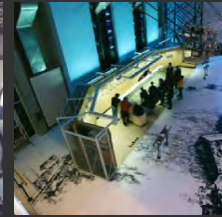
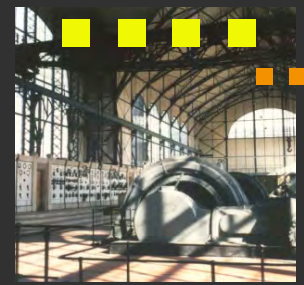
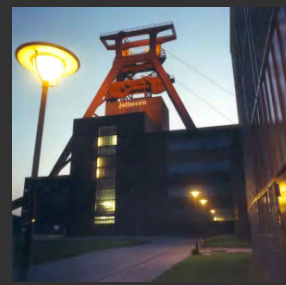
- imagen / factor “suave” del desarrollo urbano y regional
- recreación, ecología, movilidad regional, red de pistas ciclables
- conservación de monumentos y del paisaje cultural industriales
- educación.

El sistema: 55 sitios de “primer nivel”



- **Anchor Points 25**
 - ▶ These are major venues where you can pick up information
- **The RUHR.VISITORCENTER Essen and Portal of Industrial Heritage**
- **ERIH Anchor Points**
European Route of Industrial Heritage
 - ▶ North Duisburg Landscape Park
 - ▶ Oberhausen Gasometer
 - ▶ LWL Industrial Museum – Zollern Colliery
 - ▶ Zollverein UNESCO World Heritage Site
- ▲ **Significant housing settlements 13**
 - ▶ The Ruhrgebiet at home
- ☀ **Industrial panorama points 17**
 - ▶ offer you an overview

25 puntos de anclaje



13 poblaciones representativas



Flöz Dickebank,
Gelsenkirchen



Denlhauser heath,
Bochum



Teutoburgia,
Herne



Margarethenhöhe,
Essen



Altenhof II,
Essen



Lange Riege,
Hagen



Ziethenstrasse,
Lünen



The old housing colony,
Dortmund



Rheinpreußen,
Duisburg



Welheim Garden Suburb,
Bottrop



Eisenheim,
Oberhausen



The old Friedrich-Heinrich
settlement, Kamp-Lintfort



The Schüngelberg settlement,
Gelsenkirchen



17 miradores y panoramas



Rheineibe tip,
Gelsenkirchen



Tippelsberg,
Bochum



Hoheward
Landscape Park,
Herten



Schwerin tip
Castrop-Rauxel



Large wood tip,
Bergkamen



Kissinger Heights,
Hamm



Florian
television tower,
Dortmund



Hohensyburg,
Dortmund



Tiger & Turtle –
Magic Mountain,
Duisburg



Rheinpreußen Tip,
Moers



Schurenbach Tip,
Essen



Rungenberg Tip,
Gelsenkirchen



The Tetrahedron,
Bottrop



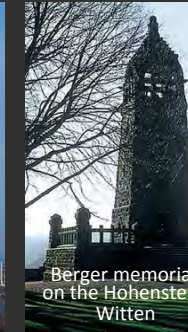
Haniel Tip,
Bottrop



Alsum hill,
Duisburg



Pattberg tip,
Moers



Berger memorial
on the Hohenstein,
Witten

Paneles de señalización



Paneles en las autopistas





Paneles en las rutas locales



Basic sign (Type 1)



Sign to primary sites (Type 2)



Verification sign along the main trail (Type 3)



Sign on the main trail (Type 5)



Direction sign along the diversion (Type 6)



Direction sign on the trail (Type 7)



Sign to the parking lot (Type 8)





Gasometer
Oberhausen

Route der Industriekultur



Zeche Zollverein XII
Essen

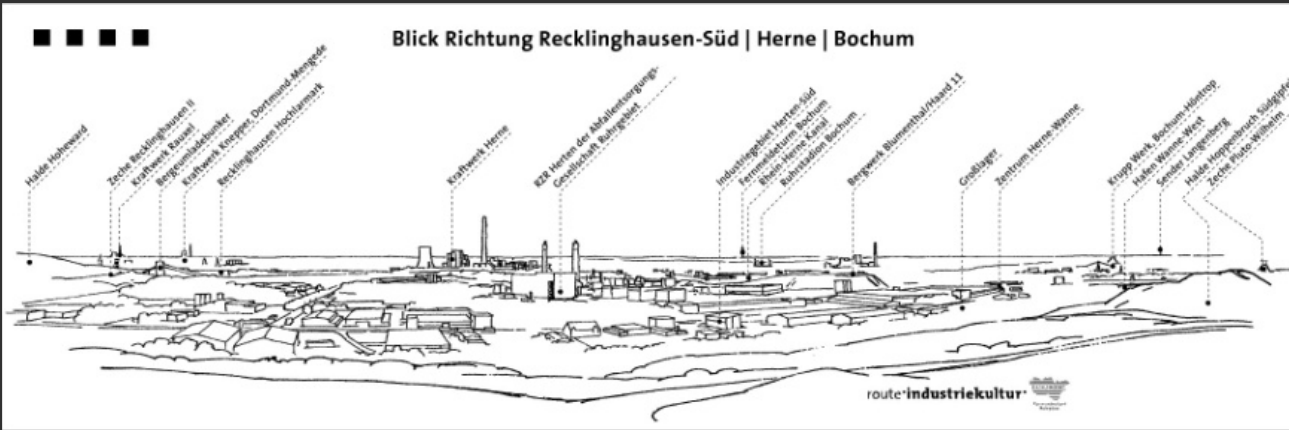
Route der Industriekultur



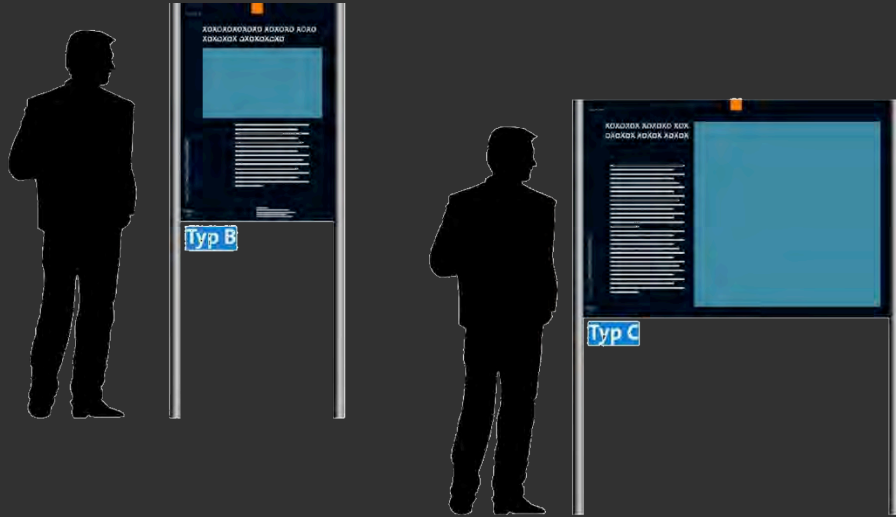
Equipamiento en los puntos de anclaje



Equipamiento en los miradores



Equipamiento de las rutas temáticas secundarias



Red regional de ciclovías, ca. 700 km



Materiales de difusión, impresos



Pase del descubridor
Mapa itinerario en coche
Mapa itinerarios en bicicleta



Rutas locales
30 rutas temáticas



Atlas del patrimonio industrial
Guía del ciclista

30 rutas temáticas y 1.000 sitios



Internet y RRSS



www.route-industriekultur.ruhr

Versión móvil
de la ruta



Sitio Facebook
Instagram

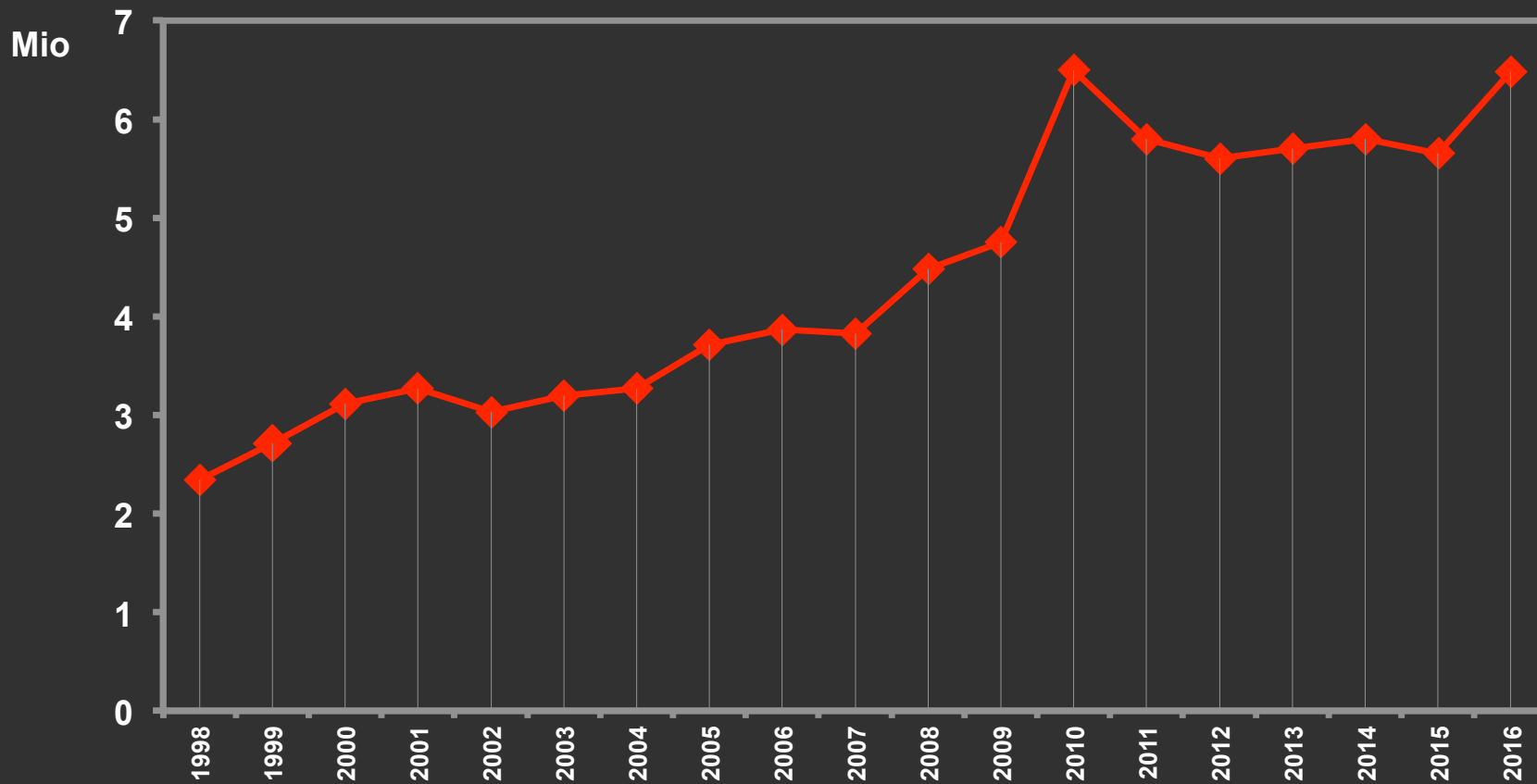
...

Centro de visitas en Zollverein, sitio Patrimonio Mundial



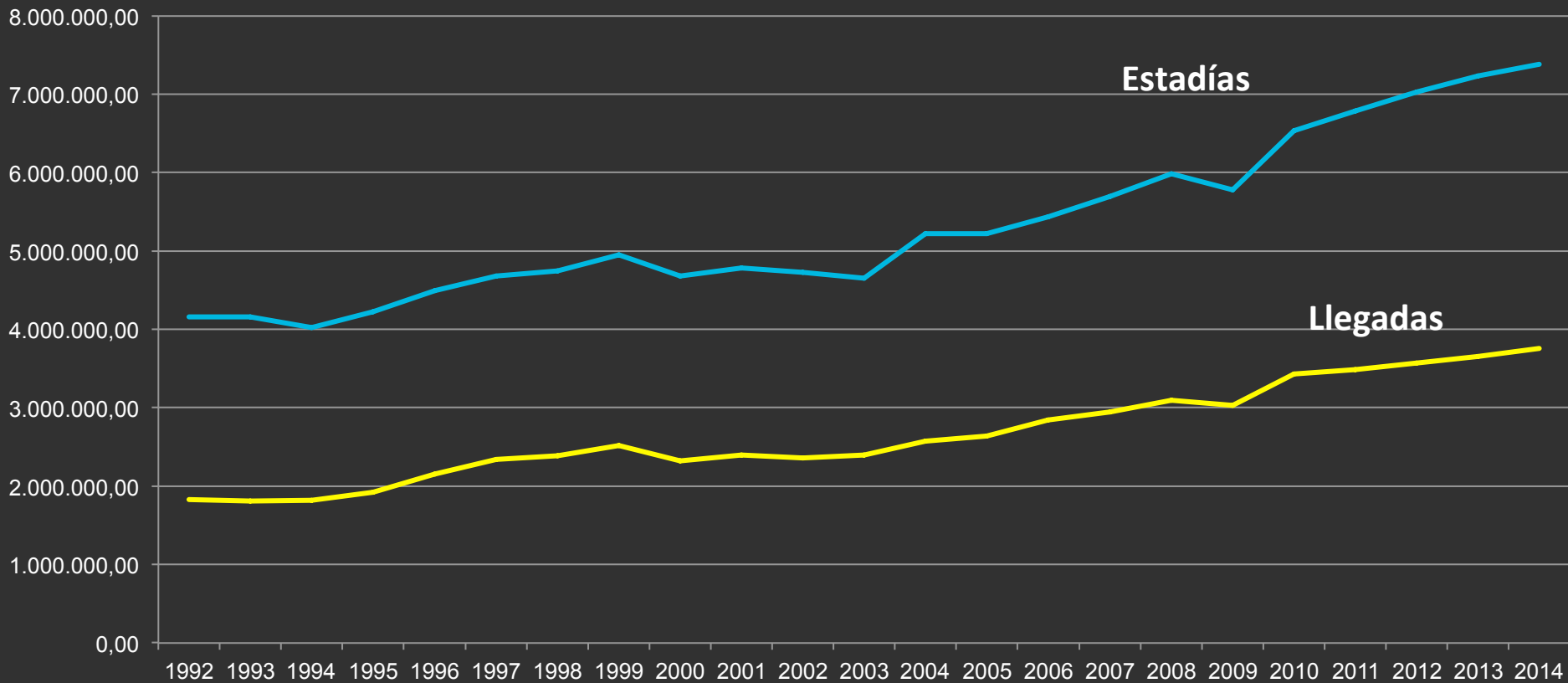
Visitas – solo puntos de anclaje

Ruhr 2010:
Capital Europea
de la Cultura



Llegadas y estadías trasnocheras – toda la región

Ruhr 2010:
Capital Europea
de la Cultura



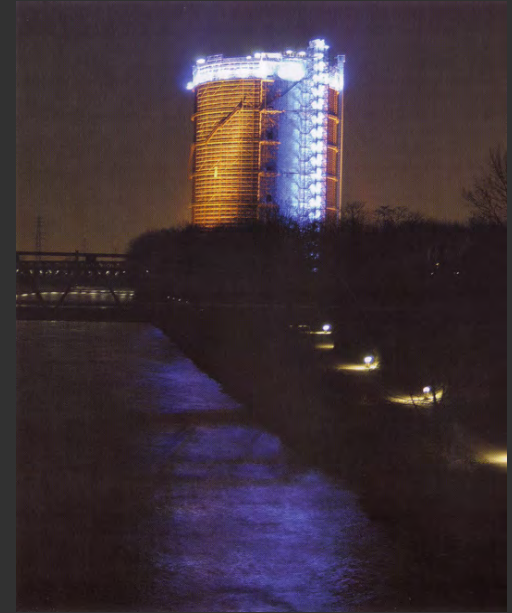
Una nueva identidad y percepción del Ruhr



Tetraeder en Bottrop



Mina Zollverein en Essen



Gasómetro en Oberhausen









Pasos importantes

- 2001: Patrimonio de la Humanidad – Zollverein complejo industrial
- 2010: Ruhrgebiet – Capital Europea de la Cultura
- Eventos y festivales culturales: Extra-Schicht, RuhrTriennale
- 2017-2027: Segundo acuerdo financiero RVR – Land RNW

2018: cierre de la última mina de carbón en el Ruhr

2020: 100° aniversario del RVR y primeras elecciones directas al Parlamento del Ruhr

2014-XX: Patrimonio de la Humanidad: *'Ruhrgebiet – Paisaje Cultural Industrial'*

Financiamiento

- 5,6 Mio €/a para la preservación física – Land RNW
 - 3,9 Mio €/a para la manutención – Región RVR
- ➔ Suma: 95 Mio. € en 10 años (2006-2016)

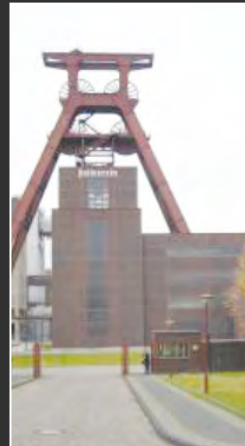
Landschaftspark
Duisburg-Nord



Gasometer
Oberhausen



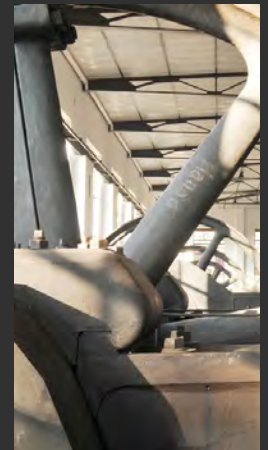
Welterbe
Zollverein



Jahrhunderthalle
Bochum



Kokerei Hansa
Dortmund





Conclusiones sobre la Ruta

- Dirección del proyecto
- Coordinación centralizada y responsabilidad local
- Creación de una red regional
- Inversiones iniciales son tan importantes como las de largo plazo
- Apoyo administrativo-político y organizacional
- Financiamiento básico de la ruta asegurado
- Cooperaciones interdisciplinarias



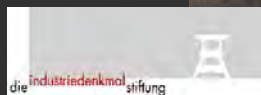
Desafíos RVR, en cuanto al Patrimonio Industrial

- Mantenimiento y gestión del sistema de la Ruta
- Preservación de los sitios mayores a largo plazo
- Gestión del centro de visitas a Zollverein
- Turismo en bicicleta
- Realización de proyectos de cooperación con regiones vecinas
- Fortalecer las redes nacionales e internacionales
- Candidatura UNESCO del “Paisaje industrial cultural Ruhrgebiet”

Ruhrgebiet Industrial Cultural Landscape

Draft Statement of Outstanding Universal Value

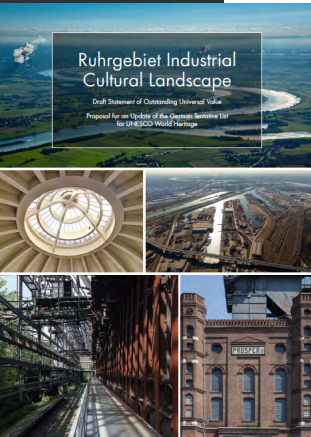
Proposal for an Update of the German Tentative List
for UNESCO World Heritage



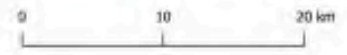
El proyecto UNESCO “Paisaje industrial cultural del Ruhrgebiet”

Crear conciencia global,
entender contextos mundiales

World Heritage Project
 Ruhrgebiet Industrial Cultural Landscape
 Concept Map of the Property (Draft)



- Property (Draft)
- Rivers
- Canals
- Railways
- Historical green belts
- Polder-areas
- Greenbelts and polder-areas
- Area of regional authority (RVR)



Geographical coordinates (centre):
 51° 33' 10" N
 7° 7' 41" E



© WRPing, Institut für Landschaftsplanung und Umweltökologie, Düsseldorf 2017
 Bearbeitungsstellen:
 © Regionalverband Ruhr (RVR) / Regionalverband Ruhr (RVR) / Münster
 © Polder-Rechen-Treuhandgesellschaft / Ligipensland (Gronau)
 © Haniel / Haniel / Haniel (G.L. / Haniel) © Haniel (RVR) / Haniel

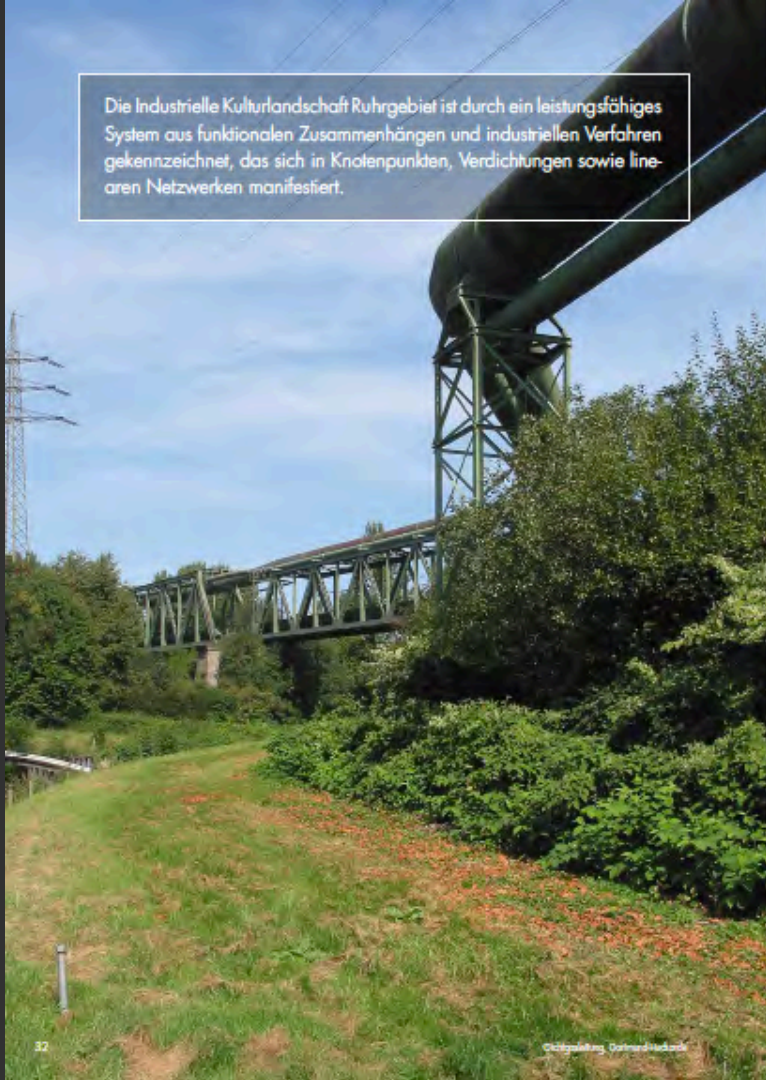
El poder y los sistemas industriales



Es handelt sich beim Ruhrgebiet um eine radikal umgestaltete Landschaft von außergewöhnlicher Größe und um ein untereinander vernetztes industrielles Gebilde par excellence.



Die Industrielle Kulturlandschaft Ruhrgebiet ist durch ein leistungsfähiges System aus funktionalen Zusammenhängen und industriellen Verfahren gekennzeichnet, das sich in Knotenpunkten, Verdichtungen sowie linearen Netzwerken manifestiert.



El Ruhr en el mundo

La solidaridad internacional entre cuencas mineras





Sawahlunto, Indonesia





Estrategias
Internacionales para la
Transformación del
Patrimonio Industrial en
Activo Regional

Financiado por:

GOBIERNO
REGIONAL



Organizado por:



IV
Congreso en
Patrimonio Cultural
Internacional &
Interdisciplinario

16 al 20
de Oct
2023

CONCEPCIÓN
BIOBIO
CHILE

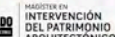
Financiado por:

GOBIERNO
REGIONAL



**PATRIMONIO
INDUSTRIAL,
CUESTIÓN SOCIAL**
y desafíos para
la nueva
gobernanza.

Organiza: Colaboran:







Lota, Patrimonio Mundial

CULTURA DE
VIOLENCIA
CONTRA LAS
MUJERES



1:25 / 2:30





San Rosendo, Región del Biobío



Kiruna, Suecia: Industrias extractivistas en Far North
www.ticcih2025-kiruna.se

